

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 74 (1948)  
**Heft:** 19: Comptoir Suisse Lausanne, 11-26 septembre 1948

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

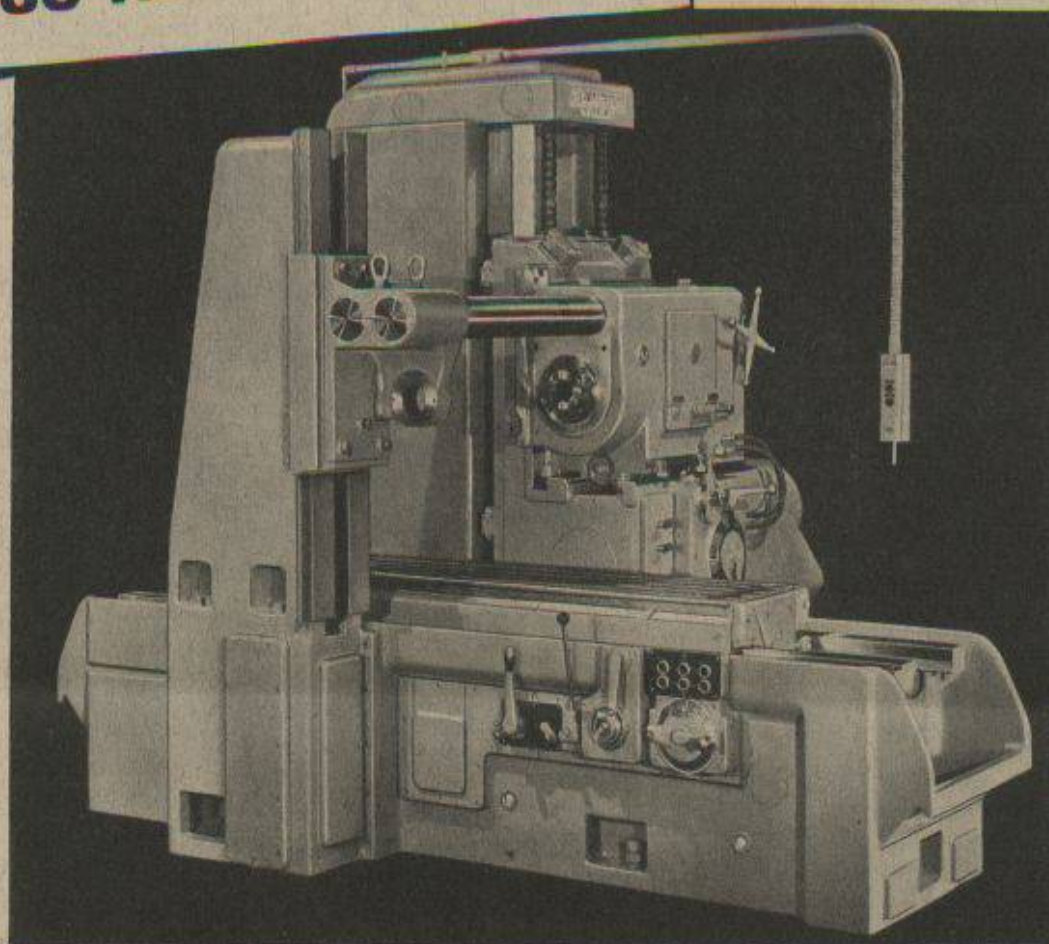
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## **Les lubrifiants Esso**



**Il y a un lubrifiant Esso  
pour chaque genre de machine**  
*Nos spécialistes seront heureux de  
vous conseiller*

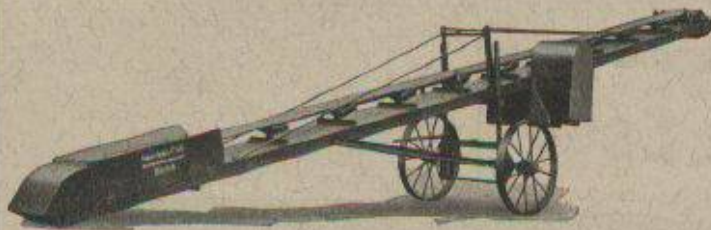
SIGNE DE QUALITÉ



SYMBÔLE DE SERVICE

**STANDARD-PRODUITS DES HUILES MINÉRALES S.A. ZÜRICH**

## TRANSPORTEURS A COURROIE "RACO"



L'emploi de transporteurs à courroie RACO, de chargeurs à godets marchant sur chenilles ou d'autres appareils transporteurs — machines éprouvées que nous livrons comme spécialités — augmente le rendement tout en réduisant considérablement les frais de manutention. Prospectus et offres à disposition.

**Robert Aebi & Cie SA Zurich**

Bureau technique Tél. (051) 23.17.50  
Fabrique de machines d'entreprises  
Succursale à Zollikofen (Berne)

## TUBES D'ACIER ANGLAIS

En stock chez les dépositaires :

BRÜTSCH, RÜEGGER & CO.,  
ZURICH

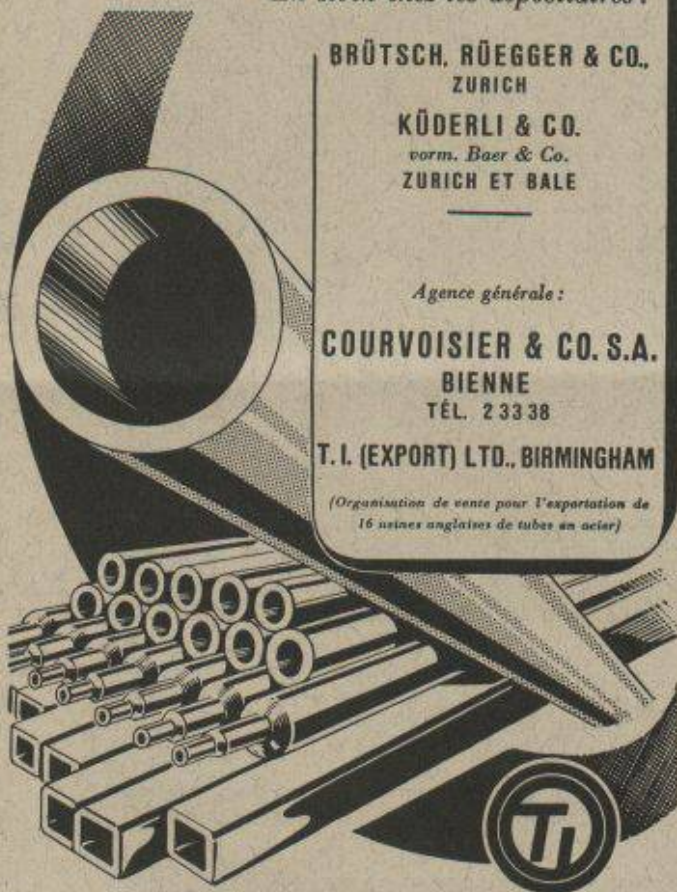
KÜDERLI & CO.  
vorm. Baer & Co.  
ZURICH ET BALE

Agence générale :

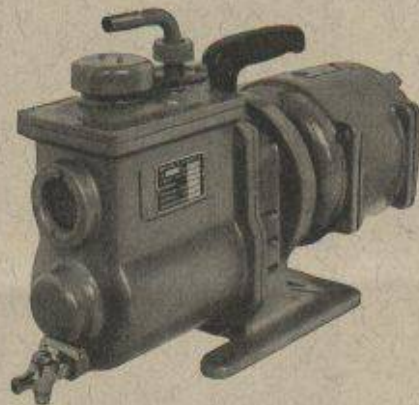
COURVOISIER & CO. S.A.  
BIENNE  
TÉL. 2 33 38

T. I. (EXPORT) LTD., BIRMINGHAM

(Organisation de vente pour l'exportation de  
16 usines anglaises de tubes en acier)



## Pompes à vide



Pompe du type VVf2 produisant un  
vide de 0,0001 mm Hg au stand de la

FABRIQUE DE LAMPES A INCANDESCENCE DE FRIBOURG  
au Comptoir suisse 1948

MICAFIL S.A.  
ZURICH

Travaux publics

Revêtements de chaussée

Voies de chemins de fer industrielles

Revêtements de sols en béton spécial et pavages en bois

**WALO BERTSCHINGER & Cie S. A.**

LAUSANNE

Avenue d'Ouchy 4

TEL. 3 35 18



## HOFFMANN FRÈRES THOUNE

Tél. 234 35 Thouné

Boîtes métalliques en tous genres —  
Cartonnages — Boîtes METALLO



**Bottes caoutchouc**  
40 cm. et 90 cm. de haut  
pour drainage, génie civil, etc.

**Tuyaux caoutchouc**  
pour compresseurs, eau, pompes  
d'aspiration et refoulement, etc.

**Vêtements imperméables**  
**Feutres**  
**Courroies pour transporteurs**  
**Planchers en caoutchouc**

**BECK Frères** Articles en caoutchouc  
MAISON FONDÉE EN 1903  
Rue Centrale 2 LAUSANNE Tél. 241 64



*Encre de  
Chine*  
**Pelikan**



# KLIMA-ANLAGEN

**TROCKNUNGS-ANLAGEN**  
**AUTOMATISCHER BRANDSCHUTZ**

**SIFRAG**

SPEZIALAPPARATEBAU u. INGENIEURBUREAU FREI AG  
BERN Tel. 5 42 22 ZÜRICH Tel. 32 38 32



**INCA**

Les pièces en fonte sous pression INCA sont précises et interchangeables, leurs surfaces lisses et propres; aussi elles rendent d'inappréciables services à tous les constructeurs de machines et d'appareils.

**INJECTA S.A.**

TEUFENTHAL (Argovie) - Téléphone 3 82 77

Usines suisses de fonte sous pression en tous alliages.  
**FABRIQUE D'APPAREILS**

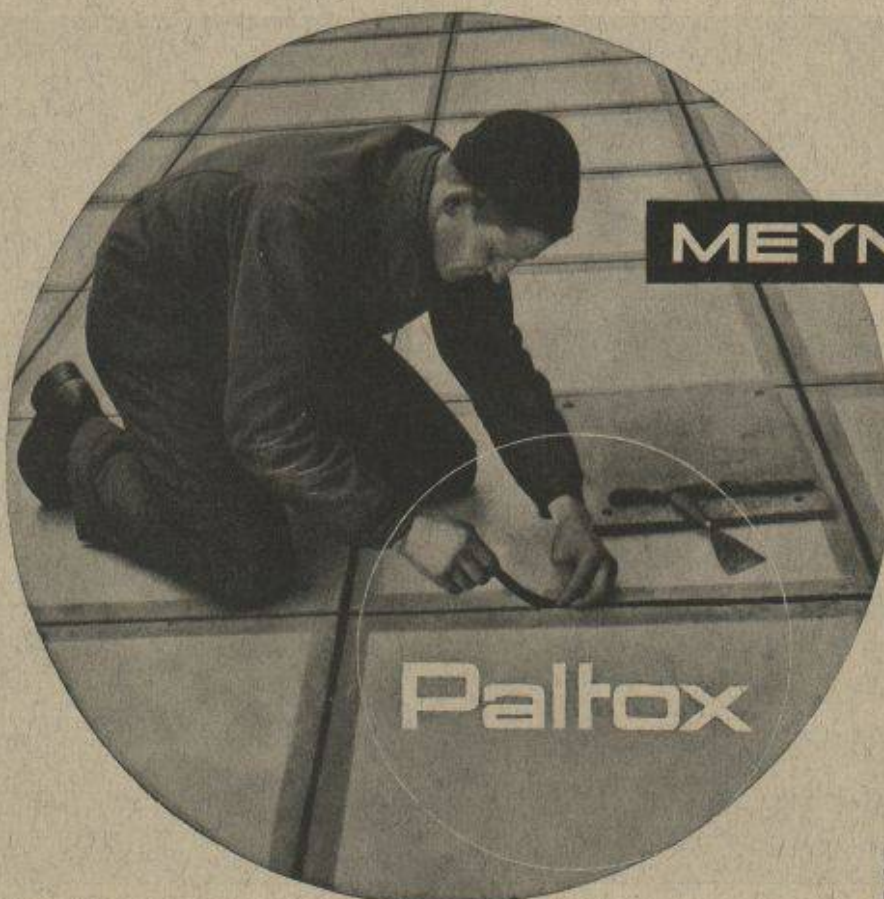


**Caillebotis**  
de très haute résistance

Demandez le prospectus avec tableau de charge

Siegfried Keller + Co. fabrique de vitrages  
Wallisellen-Zurich Tél. (051) 93 2114

MD



**MEYNADIER**

**Paltox**

Le mastic étanche éprouvé dont l'adhérence et l'élasticité demeurent permanentes; s'emploie à froid pour les joints de dilatation, les raccords, etc.

MEYNADIER & CIE S.A. ZURICH  
Vulkanstrasse 110, tél. 25 52 57  
Berne, Murtenstr. 36, tél. 2 90 51

Europe SWB

## DOCUMENTATION

Extraits d'articles de revues suisses et étrangères reçues par le « Bulletin technique » et déposées à la Bibliothèque de l'Ecole polytechnique de l'Université de Lausanne, Avenue de Cour 29, où elles peuvent être consultées.

(N.B. — L'indice figurant en tête et à droite de chaque extrait est celui de la « Classification décimale universelle »).

### Sciences pures.

BT 650 538.565 : 538.566.5

Cavités plates, utilisées comme résonateurs électriques.

C. G. A. VON LINDERN ET G. DE VRIES.

Rev. techn. Philips. 5/46. 12 pages, 23 fig.

Après quelques considérations relatives aux oscillations propres dans les systèmes de Lecher, les auteurs étudient les cavités de résonance coniques plates, puis les oscillations propres de cavité de résonance plates de forme plus générale. Ils calculent la résistance de résonance et le facteur de qualité, et montrent comment on peut les améliorer par l'emploi de cavités de résonance plus épaisses. Ils terminent par quelques exemples d'utilisation en technique haute fréquence, notamment pour la stabilisation de la fréquence et comme électrodes d'entrée et de sortie de tubes d'émission à ondes courtes.

### Mécanique appliquée.

BT 651 621.634

Ventilateurs hélicoïdaux à deux roues tournant en sens inverse.

H. LONGEPERRE.

Chaleur et Industrie. 4/48. 9 pages, 10 fig.

Cet article a pour objet de mettre en évidence les avantages des ventilateurs hélicoïdaux à deux roues tournant en sens inverse. Il comporte :

1° Une comparaison des caractéristiques théoriques, du rendement en particulier, de ce ventilateur et du ventilateur hélicoïdal à une roue avec ou sans redresseur.

2° La description d'un ventilateur à deux roues tournant en sens inverse et l'étude expérimentale de ce ventilateur conduisant à ses courbes caractéristiques réelles.

BT 652 621.646.25.001.57.

Essais sur modèles réduits des vannes-papillons Alstom-Charmines de l'Usine de Génissiat.

J.-P. LAURENT.

Rev. gén. Hydraulique. 11-12/47. 11 pages, 19 fig.

A la suite d'essais entrepris en 1936 par les Ateliers des Charmines, M. D. Gaden, ingénieur, avait établi une méthode de calcul des vannes-papillons, basée sur les lois de la similitude.

Les essais auxquels l'auteur a participé pour Génissiat ont notamment eu pour but de vérifier les principes de cette méthode et de contrôler les facteurs expérimentaux obtenus lors des premiers essais. Pour les réaliser, des dispositifs ingénieux et des appareils d'une grande précision ont été utilisés. Les résultats de ces essais ont apporté une remarquable confirmation de la méthode proposée par M. Gaden.

### Electrotechnique.

BT 653 621.313.322-81

Les turbo-alternateurs modernes de grande puissance.

J. RICALES.

Technique moderne. 1. 15/1/48. 6 pages, 5 fig.

Etude rendant compte des progrès récents apportés à la technique des turbo-alternateurs. Dans un domaine où les sujétions imposées au constructeur sont très étroites et où, par suite, la probabilité d'une amélioration est faible, la voie de perfectionnements a été trouvée dans la réduction des pertes, l'augmentation des diamètres des rotors et l'amélioration du refroidissement des enroulements. On a pu ainsi augmenter les puissances spécifiques et, partant, les puissances maxima des alternateurs.

L'innovation la plus marquante au cours de ces dernières années, a consisté dans l'emploi de l'hydrogène comme agent de refroidissement, afin de diminuer l'importance excessive des pertes par ventilation et friction du rotor.

BT 654 621.315.051

Transport de l'énergie.

DIVERS AUTEURS.

Rev. Brown Boveri. 10/46. 18 pages, 26 fig.

Exposé de quelques questions relatives à ce transport :

A. Transmission par courant triphasé. — Stabilité de la marche en parallèle dans les transmissions à grande distance : transmission asynchrone, stabilisation artificielle de génératrices synchrones. Expériences diverses. — Emploi de hautes tensions : isolation des conducteurs, tension d'essai, transformateurs, protection des réseaux.

B. Transmission par courant continu. — Généralités, ligne de transport, stations d'extrémité, comparaison économique des systèmes de transport d'énergie par courant alternatif et par courant continu. — Questions d'actualité : sécurité de service, protection sélective dans un ensemble simple de réseaux interconnectés par des lignes à courant continu.



**RIPOLIN**

LA MEILLEURE  
PEINTURE DU MONDE  
POUR L'EXTÉRIEUR  
ET POUR L'INTÉRIEUR

*exigez le vrai*  
**RIPOLIN**  
D'ORIGINE

AGENT GÉNÉRAL POUR LA SUISSE  
**C. HAESSIG S.A. BALE 18**

**Giroud  
& Perrenoud**

ASPHALTAGES

LINOLÉUMS

Planchers sans joints

Rue Centrale 25 - Lausanne

TÉL. 2 2040

**Tôles perforées**



**H. HEER & Co**  
OLTEN



ARGENT MASSIF : Fr. 20.- MÉTAL : Fr. 12.50

**PORTE-MINES**

A PLUSIEURS COULEURS

D'UNE CONCEPTION  
ENTIÈREMENT NOUVELLE

pas de mécanisme compliqué  
donc pas de dérangement

FABRIQUE SUISSE DE CRAYONS CARAN D'ACHE GENÈVE

## Génie.

- BT 655 624.012.3 : 624.034.3  
*Une nouvelle technique américaine du béton coulé sous l'eau.*  
 J. BAUDELAIRE et A. BOULLOCHE.  
 Ann. Ponts Chaussées. 7-8/47. 17 pages, 4 fig.

L'effort de guerre a été, pour tous les secteurs de l'activité américaine, l'occasion de développer de nouvelles techniques. C'est ainsi que la Marine a réalisé entre 1940 et 1942 des travaux remarquables, tant par leurs dimensions que par la rapidité de leur exécution, qui ont attiré l'attention sur une nouvelle technique du béton coulé sous l'eau.

L'article condense quelques traits essentiels relatifs à ces travaux et aux pratiques développées dans ce domaine par les ingénieurs américains. L'avis de ces derniers est qu'il s'agit d'une technique — si intéressante soit-elle — très délicate à manier, requérant une longue expérience, et aboutissant à des prix unitaires extrêmement élevés.

- BT 656 624.21.004.67 : 625.1 (44)  
*La reconstruction des ponts de la S. N. C. F.* R. LÉVI.  
 Travaux. 7/46. 7 pages, 18 fig.

Au lendemain de la guerre, les ponts-rails détruits ou endommagés en France étaient au nombre de 2603, correspondant à un total de brèches de 111 800 m. Il s'agissait de les remettre en état dans le plus bref délai possible. L'auteur donne un aperçu des moyens mis en œuvre pour aboutir à un tel résultat : organisation, répartition du travail entre les entreprises, matériaux et tabliers de ponts provisoires. Il mentionne également les éléments qui ont guidé les ingénieurs dans le choix du parti à prendre : entre le provisoire et le définitif, pour les appuis des ouvrages provisoires, le maintien des voûtes effondrées partiellement et l'établissement des déviations.

## Transports.

- BT 657 621.438 : 629.123.22  
*Kanonenboot « M. G. B. 2009 » — das erste Gasturbinenschiff.* A.  
 Techn. Rundschau. 30/4/48. 3 pages, 20 fig.

Caractéristiques du premier bateau mû par une turbine à gaz et construit par la marine anglaise à titre d'essai.

Ce bateau, équipé d'une turbine Metropolitan-Vickers de 2500 CV, a atteint lors des essais une vitesse de 35 nœuds.

Divers détails constructifs sont exposés par l'auteur et commentés à l'aide d'une belle collection de photographies et de dessins.

## Chimie industrielle.

- BT 658 532.13 : 666.1  
*La mesure de la viscosité du verre aux basses températures.* X.  
 Verre et Silicates industriels. 12/47. 7 pages, 7 fig.

Il importe de connaître la viscosité du verre pour déterminer convenablement les températures de recuisson, de trempe et de transformation, desquelles dépendront les qualités du produit fini.

L'auteur cite plusieurs méthodes basées sur un même principe : provoquer et mesurer la déformation d'une éprouvette sous l'action d'une force extérieure constante. Les formules de l'élasticité des solides étant applicables, moyennant certaines conventions aux fluides visqueux, il est possible de calculer la viscosité.

On constate trois types de déformations : instantanée, retardée, visqueuse. Les formules de calcul de la viscosité ne sont applicables que lorsque l'écoulement visqueux s'est définitivement établi.

## Construction, Architecture.

- BT 659 691.55  
*Recherches sur le plâtre (Plâtres amaigris et imperméabilisation du plâtre).* J. COCAGNE et S. MANLAY.  
 Inst. techn. Bât. Trav. publ. F. 21. 25/2/46. 8 pages.

L'utilisation du plâtre, et notamment du plâtre amaigri, comme liant, permet de réaliser des économies intéressantes. Un avantage important de l'utilisation plus étendue du plâtre réside dans l'économie de la consommation de charbon.

Les auteurs exposent les recherches de laboratoire entreprises pour déterminer les résistances de plâtres amaigris, l'action de l'eau sur les parois en plâtre, les causes de la perméabilité des enduits en plâtre (vides capillaires et solubilité de la masse dans l'eau), le mécanisme de l'hydrofugation à l'aide des hydrofuges du commerce. Ils rendent également compte des essais de porosité, de mouillage, de dissolution et d'érosion qu'ils ont effectués, et de l'effet de produits de protection appliqués à la surface des enduits.

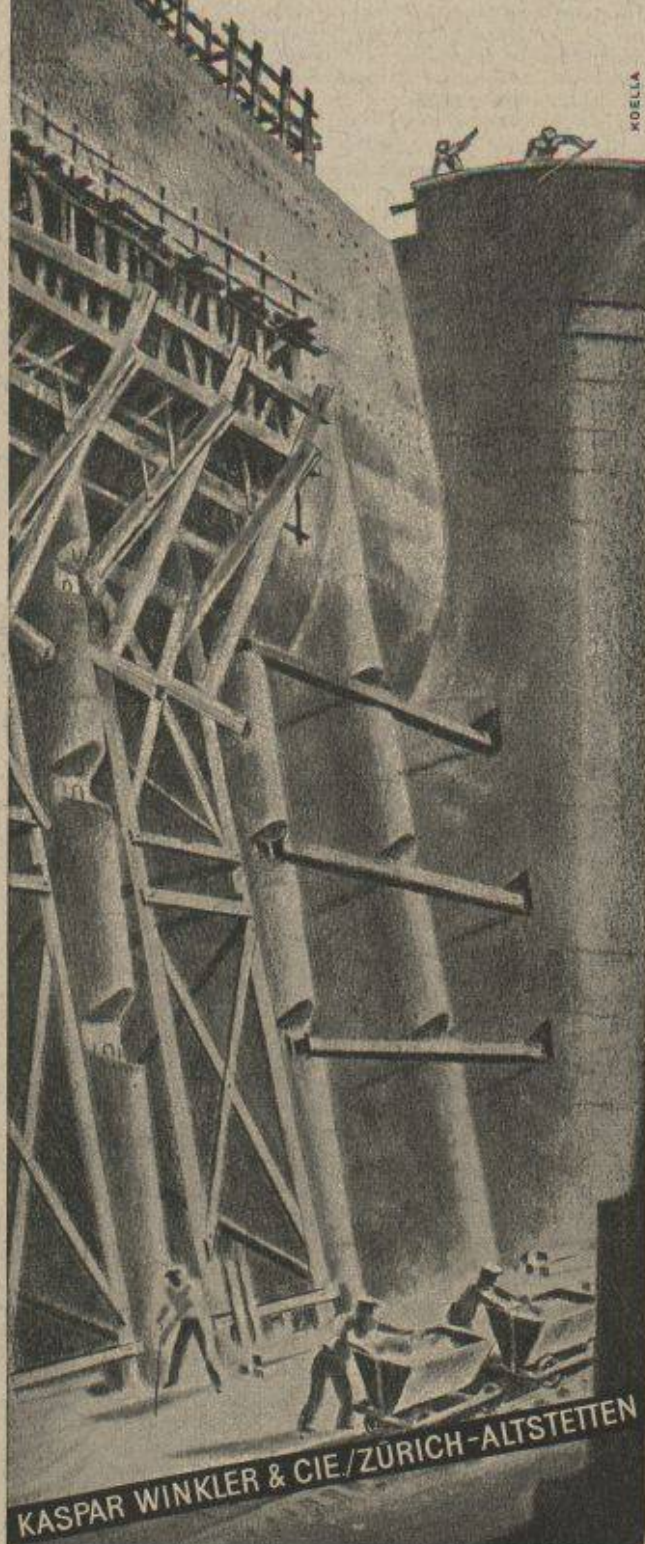
- BT 660 725.312 (45)  
*La stazione di Roma Termini.* DIVERS AUTEURS.  
 Ingegneria ferroviaria. 12/47. 52 pages, fig, plans.

Après un bref historique de la construction de la gare de Rome Termini, édifiée entre 1864 et 1871, les auteurs décrivent les diverses modifications qu'elle a subies et les circonstances qui ont finalement amené les autorités à l'élaboration du règlement du concours, ouvert après la deuxième guerre mondiale, en vue de la modernisation de cette gare.

Ils donnent en outre un aperçu des meilleurs projets de ce concours.

# Plastiment

augmente la résistance  
et l'étanchéité  
du béton



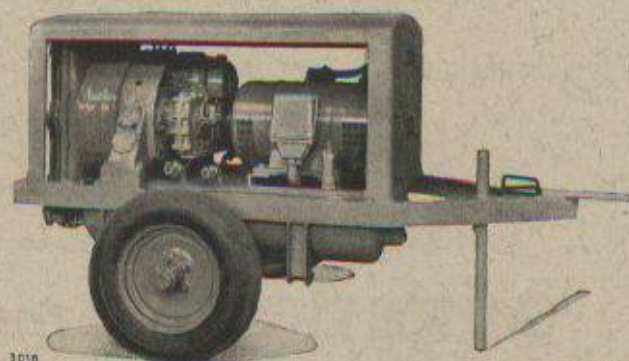
KASPAR WINKLER & CIE./ZÜRICH-ALTSTETTEN

# SLM COMPRESSEURS ROTATIFS

Groupes mobiles et transportables  
pour travaux publics

Groupe à deux roues, type LX 26, refroidi par air et  
actionné par moteur électrique

Volume d'air effectivement aspiré: 4,6 m<sup>3</sup>/min.



**Société Suisse pour la Construction de Locomotives et de Machines  
WINTERTHUR**

## VIANINI

le supertuyau en béton armé centrifugé.  
Haute résistance. Etanchéité.  
Longueur utile jusqu'à 3,65 m<sup>1</sup>.

## EMCO

Fosse septique à  
eau claire et biologique. Filtres.  
Fonctionnement garanti.

**Tuyaux ronds** longueur 1 m<sup>1</sup>  
jusqu'à 1500 mm  $\phi$  armés ou non.

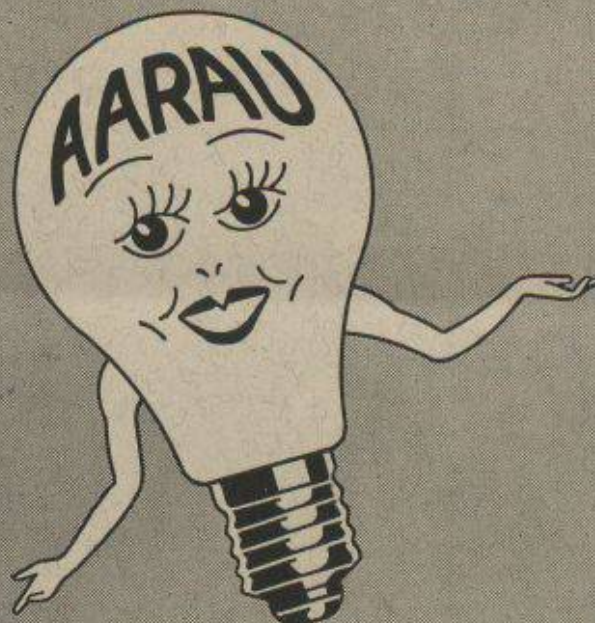
## Pierre artificielle

Briques creuses D.F.G.

## DESMEULES FRÈRES

FABRIQUE DE PRODUITS EN CIMENT

**GRANGES-MARNAND** Tél. 6 41 16



*Mes bonnes qualités  
ne vous déçoindront  
jamais !*

USINES DE LAMPES ÉLECTRIQUES AARAU S.-A., AARAU

## MARIAGES

ADOPTION D'ENFANTS - GOUVERNANTES - SECRÉTAIRES PRIVÉES - VIAGER

Gens sérieux, désirant un parti de votre choix, ne prenez  
aucune résolution sans avoir consulté **PRÉVOYANCE**  
(institution d'entraide, fondée en 1936.) — Plus de 300 cas.

Toute personne dans les conditions requises pour  
créer foyer heureux peut nous demander un choix

Pas d'honoraires. Modeste participation aux frais. Unions heureuses. Mariages riches.

Discrétion — tact — succès — documentation

Demandez le quest. : BTL gratuit à Case postale 2, GENÈVE 12  
(timbre-réponse s. v. p.)

**N'HÉSITEZ PAS**

## PAPETERIE de ST-LAURENT

Charles Krieg

Toutes fournitures de bureau - Articles techniques

21, Rue St-Laurent - LAUSANNE - Téléphone 37175

Le brûleur américain à mazout

**AUTO-HEAT**

Etudié spécialement pour la Suisse

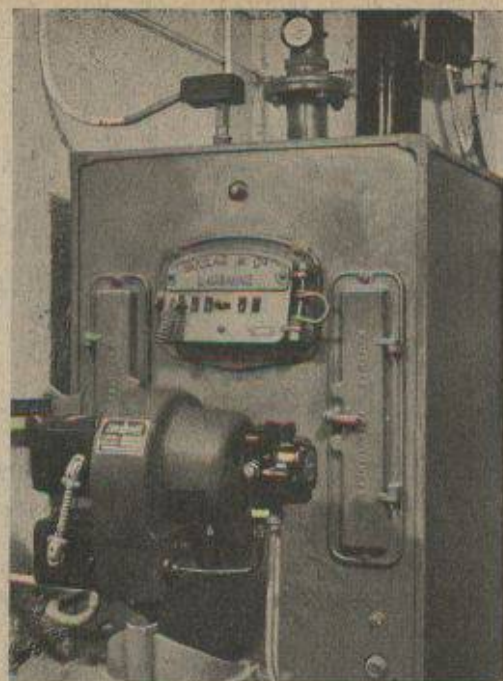
Capacités pour toutes applications

IMPORTATEURS DIRECTS

**QUENDOZ Frères**

Combustibles liquides et solides

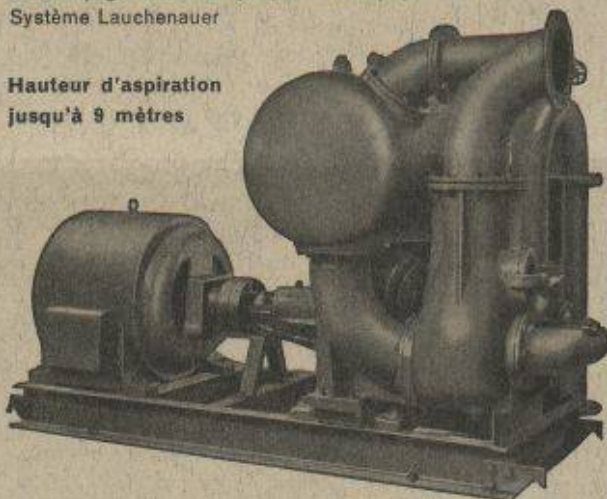
Tél. 280 76 - **LAUSANNE** - Caroline 2



## Pompes pour Entrepreneurs

à amorçage automatique, sans soupapes  
Système Lauchenaier

Hauteur d'aspiration  
jusqu'à 9 mètres



Débits de 1 à 500 litres/seconde. — Pas de soupape de pied, ni de clapet dans la tubulure d'aspiration. — Aucune pompe à vide de secours. — Réamorçage automatique immédiat, même si de l'air est entré dans le tuyau d'aspiration. — Pas de surfaces de joint présentant des frottements et s'usant, par conséquent insensibilité à l'action des limons, du sable et des graviers.

**Ateliers de Construction s/ Sihl A.**  
**Zurich** Tél. (051) 23 35 14

Fondés en 1871



**ENTREPRISE GÉNÉRALE  
DE TRAVAUX PUBLICS**

**R. BELLORINI FILS**

Fondée en 1890

Terrassements - Ponts - Tunnels - Sondages  
Mines - Injections - Gunité

Bâtiments industriels

Lausanne Ch. de Bellevue 27 Tél. 482 98

**CARREAUX DE REVÊTEMENT EN CÉRAMIQUE**

LE PROGRÈS

dans la technique  
de la céramique  
du bâtiment

# KERVIT

Qualité supérieure  
Résistance et adhérence  
accrues  
Agéivité garantie  
Gamme étendue de couleurs  
Pose facile

Agent général pour la Suisse : **SODREX S.A., Genève**

## ÉCOLE POLYTECHNIQUE DE L'UNIVERSITÉ DE LAUSANNE

**L'ÉCOLE D'INGÉNIEURS** prépare aux carrières d'ingénieur civil, d'ingénieur-mécanicien, d'ingénieur-électricien, d'ingénieur-physicien, d'ingénieur-chimiste et de géomètre.

La durée normale du cycle des études dans les divisions de génie civil, de mécanique, d'électricité et de physique est de huit semestres (épreuves pratiques du diplôme au neuvième semestre); cette durée est de sept semestres dans la division de chimie (épreuves pratiques du diplôme au huitième semestre) et de cinq semestres pour les géomètres (épreuves du diplôme suivant règlement spécial.)

**L'ÉCOLE D'ARCHITECTURE ET D'URBANISME** prépare à la carrière d'architecte.

La durée normale du cycle des études nécessaires pour obtenir le diplôme d'architecte est de sept semestres; l'examen final du diplôme se fait au cours d'un huitième semestre, après un stage pratique d'une année dans un bureau d'architecte.

Début du semestre d'hiver, le 15 octobre 1948

Programmes et renseignements au  
Secrétariat, av. de Cour 29, Lausanne



**ZBROJOVKA**  
Fräsmaschinen

Sehr genau / handlich und betriebssicher / Vertikal- Horizontal- und Universal-Ausführung / 4 Größen / Tischfläche 700x200 mm bis 2000x400 mm / Hervorragend bewährt / Erstklassige Schweizerreferenzen / Alleinvertretung für die Schweiz:

*Walter Meier*  
**WERKZEUGMASCHINEN**

MÜHLEBACHSTRASSE 11 ZÜRICH TELEFON (051) 32 72 20

# MONROE

machines à calculer américaines

L'indispensable outil de travail de MM. les architectes, ingénieurs, techniciens, etc.

**10 modèles différents**

livrables du stock ou dans les délais les plus courts.

**Fonjallaz & Oetiker**

Rue St-Laurent 32 **LAUSANNE** Tél. 3 09 24



Outils normaux de tour  
Fraises à pivot en acier rapide et avec métal dur

Fabrique d'outils de précision

**IFANGER**

EDOUARD IFANGER, USTER (SUISSE)

# DUVOISIN, GROUX & C<sup>IE</sup>

ENTREPRISES ÉLECTRIQUES, LAUSANNE

Avenue du Mont-d'Or  
Téléphone 3 35 96

LIGNES HAUTE ET BASSE TENSION  
CABLES SOUTERRAINS - LIGNES DE CONTACT  
STATIONS TRANSFORMATRICES

De plus en plus le RASOIR ÉLECTRIQUE

**UNIC** triomphe partout !

COMPTOIR SUISSE

Visitez notre stand 1514, halle 15

*Comptoir*  
du **RASOIR Moderne**  
A. GUILLAUME-SENTIL

\* RUE DU LION D'OR 4 LAUSANNE TÉL: 2 26 41 \*



### PUPITRES A DESSINER HOVEKO

réglables horizontal et vertical  
4 modèles de 2 grandeurs chacun



### PUPITRES A DESSINER POUR ARCHITECTES

réglables vertical  
5 modèles, 3 grandeurs



### R W D EXACTA

Appareils à dessiner  
avec machines à dessiner, pieds  
et planche à dessiner  
Couleurs : noir, gris et olive

Achetez à la maison spécialisée

**REPPISCH-WERK AG DIETIKON**

MÖBELFABRIK GIESSEREI / MASCHINENFABRIK

## Héliographie Moderne P. BLANC

Zincographie - Photocopie

Terraux 18 bis  
(Ancien atelier Jost)

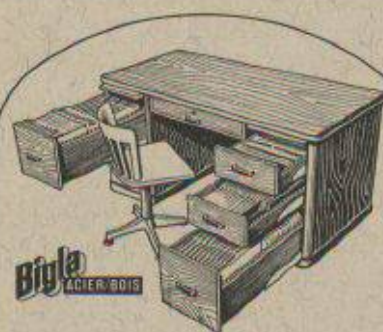
**LAUSANNE**

Tél. 2 34 83

Exécute tous les procédés d'héliographie

Essayez ses nouveaux papiers  
pour procédé M  
de toute première qualité

Livraison rapide — Service à domicile



**Bigla**  
ACIER-BOIS

Ce bureau, d'une exécution irréprochable, allie aux avantages que lui confèrent une solide armature métallique et des tiroirs semblables à ceux des meubles en acier, le bel aspect et la chaleur du chêne ou du noyer.

Le fait de pouvoir choisir la disposition, le nombre et les dimensions des tiroirs, ainsi que leurs multiples possibilités d'aménagement intérieur en font le bureau idéal qui deviendra votre meilleur instrument de travail.

Demandez prospectus et conseils aux spécialistes

PAPETERIE CENTRALE  
depuis 1867  
**KRIEG**  
et Cie  
ORGANISATION DE BUREAU  
RUE CENTRALE 6 - LAUSANNE

Cherchez-vous l'emploi de  
**BATTERIES ?**



La Batterie d'Auto de votre voiture doit fonctionner en tout temps d'une manière parfaite. Notre longue expérience est une garantie de qualité. «CERLIKON» synonyme de bienfacture. Nous fabriquons aussi des batteries pour toutes autres applications.

Fabrique d'Accumulateurs d'Oerlikon

Zurich-Oerlikon

Lausanne  
(021) 2 93 61

(051) 46 84 20

Genève  
(022) 4 99 42



A VENDRE

## Pompes à Eau

Incl. moteur, réservoir, pompe, commande autom. de 1000-4400 litres heure, neuf, garantie.

Depuis Fr. 600.—

Edmund Gysi, Bern-Liebfeld. Tél. (031) 5 04 84.

Jeune

## dessinateur-architecte

cherche place dans bureau d'architecte.

Offres sous chiffre OFA 6127 B, à Orell Füssli-Annonces, à Langenthal.

*Un moyen de chauffage*



**PRATIQUE ET CONFORTABLE**

*grâce au*  
**Brûleur à mazout DELCO**

## Jeune technicien

Architecte diplômé suisse allemand cherche place dans bureau d'architecte, à Lausanne ou Genève.

Offres sous chiffre Fc 14795 Z à Publicitas, Zurich.

## SENSATIONNEL Brûleur à mazout DELCO

de la General Motor

Distributeurs : Etablissement Ch. RAMUZ S. A. Lausanne

Combustibles : A. BLANC-MOREL S. A. LAUSANNE

Agent général pour la Suisse romande et le Tessin

ROUTE DE GENÈVE  
Tél. 404 83

PRÉ-DU-MARCHÉ 27  
Tél. 232 85

Importante entreprise demande

## Jeune ingénieur

pour l'Argentine. Faire offres sous chiffre O. 79768 X., à Publicitas, Genève.

## ARCHITECTES — INGÉNIEURS

Vos **PLANS** gagneront de valeur s'ils sont tirés impeccablement, sur des papiers de toute première qualité.

Adressez-vous à la maison

**LUMIPRINT S. A.**

LAUSANNE

Terreaux, 29

Tél. 3 70 30

GENÈVE

R. de la Scie, 4

Tél. 5 92 30

Service rapide  
à domicile

qui se fera un plaisir de vous renseigner sur les nombreuses possibilités qu'elle peut vous offrir.

Jeune

## INGENIEUR CIVIL

diplômé E. P. F. (suisse allemand) avec pratique dans la construction métallique cherche place dans bureau d'ingénieur ou d'entreprises de constructions métalliques en Suisse romande.

Faire offres sous chiffre S 8882 à Publicitas S. A., Glaris.

## Ingénieur civil diplômé

avec bonne expérience, cherche emploi dans entreprise ou bureau d'ingénieur (béton armé).

Offres sous chiffre OFA 1860 B, à Orell Füssli-Annonces, Berne.

## INGENIEUR CIVIL

diplômé E. P. F., huit ans de pratique comme constructeur de béton armé, bois et acier, très fort en statique, cherche place dans bureau technique ou entreprise.

Ecrire sous chiffre AS. 570 L., à Annonces Suisses S. A., Lausanne.

## BUSS S. A., BALE

cherche, pour entrée prochaine

## Ingénieur expérimenté en construction métallique

comme **Assistant du Chef de la Division hydraulique** (vannes pour barrages).

Poste stable et d'avenir pour personne qualifiée.

Conditions demandées :

Parfaites connaissances théoriques et pratiques.

Langue maternelle : français, si possible connaissance d'une seconde langue.

Nationalité suisse.

Envoyer offres détaillées, avec curriculum vitae, photo, références et prétentions, à **BUSS S. A.**, Case postale, Bâle 2.

British manufacturers of rubber latex and synthetic resin emulsions, with worlds wide manufacturing and sales organisations have interesting vacancy for

## Chemist, Chemical Engineer

or Technologist

for technical service to European customers in variety of industries. Headquarters will be in London. Practical factory experience (not necessarily in rubber or synthetic resin factories) and fluent French, German and English are essential. Apply, stating salary required, with curriculum vitae and photograph to **Box 201 F Strand House, London W. C. 2, England.**



Récipients — Appareils — Tuyauteries — Revêtements  
en grès garanti anti-acide

Grès chimique très résistant aux acides.  
Embrachit résistant aux variations de température.  
Thermosil à haute conductibilité thermique.  
Embrit pour isolateurs électriques et articles à haute  
résistance mécanique.  
Grès ordinaire pour le bâtiment et l'agriculture.

**Fabrique de grès d'Embrach S.A.**

pour canalisation et industrie chimique

Embrach (Zurich)

Tél. (051) 96 23 21

J. A. Suisse  
Berne

**GÉTAZ ROMANG ECOFFEY S.A.**

**TOUT  
POUR LA  
CONSTRUCTION**

## IMPRIMERIE LA CONCORDE

**LAUSANNE**

Terreaux 31

Téléphone 235 95

Impressions commerciales et artistiques.  
Tirages en couleurs, Illustrations, Labours  
Journaux, volumes, brochures, catalogues  
Circulaires. - Enveloppes. - Programmes.  
Cartes de visite et d'adresse, Obligations  
Faire-part, Registres. - Algèbre, Musique

## la. Fraisil de boîtes à fumée

par tonne (ca. 2 m<sup>3</sup>) à Fr. 36.—

D. Schweizer, Breite 2, Bâle. Tél. (061) 4 48 73



**LE BETON VIBRÉ**  
pour routes en béton, revêtements  
et dallages divers s'exécute avec le

**VIBROPIL**  
Brevet n° No. 129.811

Demandez renseignements et offres à  
**S.A. RENÉ MAY/ING.**  
Avenue de France 66 - Tél. 272.38  
**LAUSANNE**

## TRAVAUX de STAFF et de SCULPTURE

Décoration en staff dans tous les styles. — Plaques de staff armé. — Canaux de ventilation dans toutes les dimensions. — Pilastres et colonnes, etc., en staff dur.

Je sou mets volontiers mes offres pour l'exécution de tous les travaux, sur la donnée de plans ou de dimensions exactes.

Mes ouvrages peuvent aussi être posés par tout bon plâtrier-gypcier de la place.

**OTTO HABERER, BERNE, Sulgenauweg 40. — Succ. de l'ancienne Maison E. HABERER & Cie. — Tél. 5 20 28**

MARQUES · MODÈLES · RECHERCHES · EXPERTISÉS

**BREVETS D'INVENTION**

*Edmond Hauber*

ING. DIPL. E.P.F.

CONSEIL EN MATIÈRE DE PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE

9, av. Marc-Monnier

**GENÈVE**

Téléphone 531 88